

題組名稱	〈晚遊六橋待月記〉與晚明士大夫的遊記	
命題者	臺中一中 陳光瑩	
情境範疇	1、學習脈絡情境 2、選文取材有四，袁宏道〈晚遊六橋待月記〉、〈上方〉。又分別節錄改寫自巫仁恕、曹淑娟的著作。袁宏道〈晚遊六橋待月記〉為15篇部定文言教材，是學生所熟悉的文本。袁宏道的〈上方〉亦屬小品文遊記，為搭配〈晚遊六橋待月記〉的延伸閱讀。學者闡述晚明士大夫流行寫遊記和旅遊詩，藉此表現獨特的個性，表明社會階層地位。以文言散文與當代理論對讀，從晚明士大夫形塑自己的「雅」，以區分庶民的「俗」，以及袁宏道的獨抒性靈與寄情觀點，理解小品文遊記寫作的觀點與文化意義。期許學生能在理解文意的基礎上，學會小品文遊記敘事與寫景、抒情的技巧，體會其文化意義。	
核心素養 (可複選)	<input type="checkbox"/> A、自主行動	<input type="checkbox"/> A1、身心素質與自我精進 <input type="checkbox"/> A2、系統思考與解決問題 <input type="checkbox"/> A3、規劃執行與創新應變
	<input checked="" type="checkbox"/> B、溝通互動	<input checked="" type="checkbox"/> B1、符號運用與溝通表達 <input type="checkbox"/> B2、科技資訊與媒體素養 <input type="checkbox"/> B3、藝術涵養與美感素養
	<input type="checkbox"/> C、社會參與	<input type="checkbox"/> C1、道德實踐與公民意識 <input type="checkbox"/> C2、人際關係與團隊合作 <input type="checkbox"/> C3、多元文化與國際理解
適用議題	<input type="checkbox"/> 人權 <input checked="" type="checkbox"/> 環境 <input type="checkbox"/> 海洋 <input type="checkbox"/> 科技 <input type="checkbox"/> 能源 <input type="checkbox"/> 家庭 <input type="checkbox"/> 品德 <input checked="" type="checkbox"/> 生命 <input type="checkbox"/> 法治 <input type="checkbox"/> 資訊 <input type="checkbox"/> 安全 <input type="checkbox"/> 防災 <input type="checkbox"/> 戶外 <input type="checkbox"/> 原住民族 <input type="checkbox"/> 性別平等 <input type="checkbox"/> 多元文化 <input type="checkbox"/> 國際 <input checked="" type="checkbox"/> 閱讀素養 <input checked="" type="checkbox"/> 生涯規劃 <input type="checkbox"/> 媒體識讀	
題幹	<p><b>甲</b></p> <p>晚明士大夫為了塑造自己「雅」的品味，對於旅遊太過興盛的城市景點，會刻意地錯開大眾旅遊的時間，或者發展自己特意獨行的旅遊時間，要不然就是選擇一般庶民不常聚集的地點作為旅遊地。他們不與庶民同遊，強調文人雅士才能神會名山勝水的意境。因此，晚明文人發展出一套「游道」論述，形塑自己的「雅」區分普通遊客的「俗」。</p> <p>晚明的旅遊是一種炫耀式消費，例如商人在旅遊時的交通工具方面，極盡奢華富麗之能事，特別是具有視覺效果的遊船、畫舫之類。而士大夫除了重視交通工具的舒適，也重視攜帶的器具和食物。為了攜帶這些東西，通常有奴僕隨從。遊記中也常見帶著善歌的童子、俊美的男童、妓女或戲子隨伴。(改寫自巫仁恕《品味奢華：晚明的消費社會與士大夫》)</p> <p><b>乙</b></p> <p>袁宏道為其弟袁中道的詩集作敘的〈敘小修詩〉云：「大都獨抒性靈，不拘格</p>	

	<p>套，非從自己胸臆流出，不肯下筆。」提到袁中道的詩：「其間有佳處，亦有疵處，佳處自不必言，即疵處亦多本色獨造語。」所謂疵處中有「本色獨造語」，所以可喜，此即對個人才質特色的賞鑑與肯定。又推崇民間俗曲：「今閭閻婦人孺子所唱〈擘破玉〉、〈打草竿〉之類，猶是無聞無識真人所作，故多真聲。不效顰於漢魏，不學步於盛唐，任性而發，尚能通於人之喜怒哀樂，嗜好情慾，是可喜也。」因為民間俗曲不效顰學步漢魏和盛唐詩作，尚能通於人的喜怒哀樂，唯有此民間真聲獨能傳後。主張「各任其性」，隨性之所安，率性而行，是謂「真人」。故鼓勵人情必有所寄，認為寄情奕（下棋）、色（好色）、技（技藝）、文（文章），原是世人紛紜的情好傾向，肯定它們，以為都可引向「達人」境界。（改寫自曹淑娟著，《晚明性靈小品研究》）</p>
<p>問題一</p>	<p>一、甲文提到士大夫、商人和庶民的旅遊，對於旅遊品味的觀點，最適當的研判是：（占2分，單選題）</p> <p>①晚明商人的旅遊乃奢華富麗之能事，以求同於士大夫的「雅」的品味。      ②晚明庶民的旅遊，常見帶著善歌的童子，有奴僕隨從，以求不同於其他階級的品味。</p> <p>(A) ①、②皆符合      (B) ①、②皆不符合      (C) ①符合，②不符合      (D) ①不符合，②符合</p> <p>二、乙文提到袁宏道「獨抒性靈」的文學觀點，最適當的研判是：（占2分，單選題）</p> <p>①文章即使有缺點瑕疵，若是其中有「本色獨造語」，仍然讀來喜悅。      ②民間俗曲〈擘破玉〉、〈打草竿〉獨能傳後，因為能通傳人的喜怒哀樂，是民間真聲。</p> <p>(A) ①、②皆符合      (B) ①、②皆不符合      (C) ①符合，②不符合      (D) ①不符合，②符合</p>
<p>答案</p>	<p>一、答案：(B)</p> <p>詳解：      ① 晚明商人的旅遊乃奢華富麗之能事，是炫耀式消費，並非是為了表現同於士大夫的「雅」的品味。      ② 未提到晚明庶民的旅遊，常帶著善歌的童子，有奴僕隨從。有此舉動應該是士大夫，以炫耀式消費來彰顯品味。</p> <p>二、答案：(A)</p> <p>詳解：      袁宏道推崇其弟袁中道的詩：「其間有佳處，亦有疵處，佳處自不必言，即疵處亦多本色獨造語。」所謂疵處中有「本色獨造語」，所以可喜。又推崇民間俗曲</p>

	〈擘破玉〉、〈打草竿〉之類，還都是那些沒有名聲無人認識，有真性情人所作，所以大多是真誠的聲音，尚能通達於一般人的喜怒哀樂，只有這種民間真誠的聲音，特別能夠傳諸後世。①、②皆符合。																																					
學習內容	記敘文本： Ba-V-2 人、事、時、地、物的細部描寫。																																					
學習表現	閱讀：5-V-2 歸納文本中不同論點，形成個人的觀點，發展系統性思考以建立論述體系。																																					
試題概念與分析	讓考生用兩個文本比較的方式，選出正確答案，對於文本理解、分析甚至推理的結果，更深層地思考文本所傳達的概念或觀點，以檢測考生統整解釋文本訊息的能力。																																					
問題二	<p>以甲、乙文的觀點，閱讀丙文，作答(一)(二)兩題：(【(一)占2分，單選題。(二)占4分，作答字數：30字以內。】)</p> <p><b>丙</b></p> <p>〈晚遊六橋待月記〉 袁宏道 西湖最盛，為春，為月。一日之盛，為朝煙，為夕嵐。 今歲春雪甚盛，梅花為寒所勒，與杏桃相次開發，尤為奇觀。石簣數為余言：「傳金吾園中梅，張功甫玉照堂故物也，急往觀之。」余時為桃花所戀，竟不忍去湖上。 由斷橋至蘇堤一帶，綠煙紅霧，彌漫二十餘里。歌吹為風，粉汗為雨，羅紈之盛，多於堤畔之草，豔冶極矣！ 然杭人遊湖，止午、未、申三時，其實湖光染翠之工，山嵐設色之妙，皆在朝日始出，夕舂未下，始極其濃媚。 月景尤不可言，花態柳情，山容水意，別是一種趣味。此樂留與山僧遊客受用，安可為俗士道哉！</p> <p>一、丙文中袁宏道對於春遊西湖的觀點，下列敘述正確的是： (A) 遊客在春天穿著羅紈華服，主要是寄情於衣飾，目的不在遊湖 (B) 早上太陽剛升起，以及傍晚夕陽將落時，是多數杭州人旅遊的時間 (C) 「朝日始出」時遊湖，欣賞最為艷冶的春景，是友人石簣獨到的領會 (D) 避開俗人的旅遊，等待月景的趣味，文人雅士與山僧遊客才能夠受用</p> <p>二、丙文中，石簣旅遊的品味，依其地點、目的、行程，與庶民有雅俗之別，依據甲文的觀點作答。</p> <table border="1" data-bbox="316 1792 1423 2004"> <thead> <tr> <th>人物</th> <th>地點、目的、行程</th> <th>品味雅的原因</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>石簣</td> <td>傳金吾園、賞梅、張功甫玉照堂的故物</td> <td> <table border="1" data-bbox="790 1892 1412 2004"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> </td> </tr> </tbody> </table>		人物	地點、目的、行程	品味雅的原因	石簣	傳金吾園、賞梅、張功甫玉照堂的故物	<table border="1" data-bbox="790 1892 1412 2004"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>																														
人物	地點、目的、行程	品味雅的原因																																				
石簣	傳金吾園、賞梅、張功甫玉照堂的故物	<table border="1" data-bbox="790 1892 1412 2004"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>																																				
答案	<p>一、答案：(D)</p> <p>詳解：</p>																																					

	<p>(A) 遊客在春天穿著羅紈華服，雖寄情於衣飾，目的亦在遊湖。</p> <p>(B) 早上太陽剛升起，以及傍晚夕陽將落下時，景色最為濃媚。但杭州人遊覽西湖，只在上午十一點到下午五點這段時間。</p> <p>(C) 「朝日始出」時遊西湖，春景最為濃媚，但文中未提到是友人石簣獨到的領會。</p> <p>〈晚遊六橋待月記〉譯文</p> <p>西湖景色最美的時候，是春天和是在有月亮的夜晚。而一天當中最美的景致，就是早晨朦朧的煙霧，和傍晚夕照下的山嵐霧氣。今年春天雪下得很大，梅花因為受到寒氣的抑制，延遲到和杏花、桃花相繼開放，形成奇特的景觀。石簣屢次對我說：「傳金吾園中的梅花，是宋代張功甫玉照堂中原有的古梅，我們應該趕快去觀賞！」我當時正被桃花的美景所迷戀，竟然捨不得離開湖邊。</p> <p>從斷橋到蘇隄一帶，楊柳綠意盎然連生如煙，桃花似錦宛如一片紅霧，綿延二十多里。遊人的歌聲和著吹奏樂聲，像風一樣陣陣傳來；遊湖仕女們揮汗如雨。穿著羅紈華服的遊人比隄岸邊的青草還多。西湖景物真是艷麗極了！</p> <p>然而杭州人遊覽西湖，只在上午十一點到下午五點這段時間。其實綠樹倒映在湖面渲染成翠綠湖景的精巧，山間霧氣增添山巔各種美麗的色彩，都是在早上太陽剛升起，以及傍晚夕陽即將落下時，才是最為濃盛嫵媚。</p> <p>月光下的景色更是美得無法形容，桃花的嬌態，楊柳的柔情、山巒的姿容，流水的意趣，另有一種趣味。這種樂趣只能留給山中的僧人和懂得欣賞的遊客去享受，又怎能向凡夫俗子述說呢！</p> <p>二、答案：</p> <p>選擇庶民不常聚集的地點旅遊，彰顯文人雅士獨特的品味。(26字)</p> <p>【評分原則】</p> <table border="1" data-bbox="319 1456 1305 1798"> <thead> <tr> <th>題號(1) 評分原則</th> <th>給分</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>能寫出參考答案大意，且敘述完整 (選擇庶民不常聚集的地點旅遊，敘述完整2分。文人雅士獨特的品味，敘述完整2分)</td> <td>4分</td> </tr> <tr> <td>答案敘述部分錯誤或不完整</td> <td>2分</td> </tr> <tr> <td>未作答或答案完全錯誤</td> <td>0分</td> </tr> </tbody> </table>	題號(1) 評分原則	給分	能寫出參考答案大意，且敘述完整 (選擇庶民不常聚集的地點旅遊，敘述完整2分。文人雅士獨特的品味，敘述完整2分)	4分	答案敘述部分錯誤或不完整	2分	未作答或答案完全錯誤	0分
題號(1) 評分原則	給分								
能寫出參考答案大意，且敘述完整 (選擇庶民不常聚集的地點旅遊，敘述完整2分。文人雅士獨特的品味，敘述完整2分)	4分								
答案敘述部分錯誤或不完整	2分								
未作答或答案完全錯誤	0分								
學習內容	<p>記敘文本：</p> <p>Ba-V-2 人、事、時、地、物的細部描寫。</p>								
學習表現	<p>閱讀：5-V-2 歸納文本中不同論點，形成個人的觀點，發展系統性思考以建立論述體系。</p>								

試題概念與分析	讓考生細讀文本，選出正確答案，對於文本理解、分析甚至推理的結果，即更深層地思考文本所傳達的概念或觀點，以檢測考生統整解釋文本訊息的能力。
問題三	<p>丁</p> <p>〈上方〉 袁宏道</p> <p>去胥門十里，而得石湖，上方踞湖上，其觀大於虎丘，豈非以太湖故耶？至於峰巒攢簇，層波疊翠，則虎丘亦自佳。徙倚孤亭，令人轉憶千頃雲耳。大約上方比諸山為高，而虎丘獨卑，高者四顧皆伏，無復波瀾；卑者遠翠稠疊，為屏為障，千山萬壑，與平原曠野相發揮，所以入目尤易。夫兩山去城皆近，而遊人趨舍若此，豈非孤標者難信，入俗者易諧哉？余嘗謂上方以山勝，虎丘以他山勝。虎丘如冶女豔粧，掩映簾箔。上方如披褐道士，丰神特秀。兩者孰優劣哉？亦各從所好也矣。乙未秋杪，曾與小修、江進之登峰看月，藏鈞肆謔，令小青奴罰盞。到夜半，霜露沾衣，酒力不能勝，始歸。歸而東方白矣。</p> <p>一、乙文中，袁宏道「鼓勵人情必有所寄」，從寄情的觀點，來理解丁文，下列敘述正確的是：(占2分，單選題)</p> <p>(A) 虎丘像美女盛粧，作者鼓勵文人雅士多去此處旅遊以寄情</p> <p>(B) 旅遊虎丘或上方，隨個人的喜好，皆能寄情，無優劣之分</p> <p>(C) 上方山如披褐道士，該地適合建築道觀以寄出塵世外之情</p> <p>(D) 作者旅遊上方，帶奴僕隨從，同行者都是率性的「真人」</p>
答案	<p>答案：(B)</p> <p>詳解：</p> <p>(A) 從寄情的觀點，虎丘像美女盛粧，是大眾喜歡旅遊之地。但作者不常跟從眾人遊，並未鼓勵文人雅士多去此處旅遊以寄情。</p> <p>(C) 從寄情的觀點，將上方山譬喻如披褐道士，因為山高難登，而景色出塵。並未提到該地適合建築道觀以寄出塵世外之情。</p> <p>(D) 從寄情的觀點，作者重視攜帶的器具和食物。為了攜帶這些東西，通常有奴僕隨從，讓旅遊更盡興，可見旅遊是炫耀性消費。並未提到同行者都是率性的「真人」。</p> <p>〈上方〉譯文</p> <p>離胥門十里，就到了石湖。上方山正蹲踞在石湖上，它的景觀比虎丘山大，難道不是因為太湖的緣故嗎？至於說到峰巒聚集，層層翠綠的山巒，則虎丘山也是自有這樣的佳處。前行依靠着孤亭，讓人想起千里雲彩的景象。大約是因為上方山比其他的山高，而虎丘山比其他山低。站在高處，向四面看其他的都低，沒有一點波瀾起伏；站在低處看，遠處翠綠層疊，其他山都成了屏障，千山萬壑，與平原曠野相互映補，因此特別容易受青睞。這兩座山距離城都很近，但遊人喜歡虎丘而捨棄上方山，難道不是因為孤高者讓人難以相信，合乎世俗者容易接近嗎？我曾經以為上方山景致優美，以本山取勝。而虎丘山借助於他山而取勝。虎丘山</p>

	<p>像美女盛粧，掩映在珠簾之後；上方山像披着粗布衣服的道士，神采非凡。兩座山誰優誰劣呢？也是個人隨從自己的喜好而定。乙未年秋末，曾經和小修、江進之爬上山峰看月，玩藏鈎遊戲肆謔，讓奴婢小青執掌酒盞罰飲，半夜露水沾衣，喝酒盡興，才回去，回去時東方已經露白了。</p>
學習內容	<p>記敘文本： Ba-V-2 人、事、時、地、物的細部描寫。</p>
學習表現	<p>閱讀：5-V-2 歸納文本中不同論點，形成個人的觀點，發展系統性思考以建立論述體系。</p>
試題概念與分析	<p>讓考生嘗試用細讀文本的方式，選出正確答案，對於文本理解、分析甚至推理的結果，即更深層地思考文本所傳達的概念或觀點，以檢測考生統整解釋文本訊息的能力。</p>